



Information sur la protection des données

Information relative au traitement de données communiquée en application des articles 13 et 14 du Règlement Général de Protection des Données (RGPD)

Nous nous engageons fortement à protéger vos données personnelles. Nous traitons vos données personnelles (abrégées ci-après en « données ») exclusivement sur la base de la réglementation applicable. Cette politique de protection des données a pour finalité de vous fournir une information complète sur la manière dont vos données sont traitées par notre entreprise ainsi que sur vos droits et vos recours sur la base du droit applicable à la protection des données.

1. Qui est responsable pour le traitement de vos données et qui pouvez-vous contacter ?

AGRANA Beteiligungs-AG
Friedrich-Wilhelm-Raiffeisen-Platz 1,
1020 Vienna
+43 1 211 37 12763
Email : dataprotection@agrana.com

Pour toutes questions et requêtes, merci de contacter :

Compliance Office
Friedrich-Wilhelm-Raiffeisen-Platz 1,
1020 Wien
+43 1 211 37 12763
Email : dataprotection@agrana.com

2. Quelles données sont traitées et de quelles sources proviennent-elles ?

Nous traitons des données reçues de votre part dans le cadre de l'établissement d'une relation d'affaires. Nous traitons aussi des données en provenance d'entreprises avec lesquelles nous avons une relation d'affaires établie.

Les données personnelles ci-après sont traitées lorsque vous utilisez **le formulaire de contact** de notre site web :

- Prénom, nom, adresse de messagerie

Nous traitons les données personnelles ci-après pour les besoins de la **Lettre d'information Investisseur et Presse (Investor and Press Newsletter)** :

- Prénom, nom, société, adresse de messagerie, votre message.

Pour toutes les données personnelles suivantes lorsque **nous commandons des brochures, rapports** et autres documents imprimés :

- Prénom, nom société, voie, code postal, pays, adresse de messagerie

Les données personnelles ci-après sont traitées pour les besoins de la lettre d'information **AGRANA Fruit Trendblog Newsletter** :

- Titre, prénom, nom adresse de messagerie, pays, société, fonctions

Si vous participez à l'un de nos **concours**, nous traitons les données personnelles que vous nous soumettez via Facebook ou le formulaire du contrat :

- Salutation, civilité, prénom, nom, adresse de messagerie, numéro de téléphone, voie, ville, code postal.

3. A quelles fins et sur quelle base légale les données sont-elles traitées ?

Nous traitons vos données conformément à la législation applicable :

- Les données personnelles que vous nous soumettez via **le formulaire de contact** ne seront utilisées que pour répondre à votre demande ou pour un premier contact, et pour les traitements techniques associés. Ces données ne sont pas transmises à des tiers.
- AGRANA Beteiligungs-AG utilise les adresses fournies pour la lettre d'information **Investisseur et Presse** pour vous adresser des informations des communiqués de presse, des actualités financières, des rapports trimestriels et semestriels et des invitations par courriel.
- Nous utilisons l'information qui nous est fournie lorsque **nous commandons des brochures/rapports** ou d'autres documents imprimés pour vous les adresser par la poste.
- AGRANA Beteiligungs-AG utilise les adresses communiquées par la lettre d'information **AGRANA FRUIT Trendblog** pour vous adresser de l'information sur les produits et tendances alimentaires par courriel.
- Nous utilisons l'information que vous nous fournissez dans le cadre d'un **concours**. Le Règlement de chaque concours sera enregistré séparément.
- **Pour satisfaire à nos obligations (pré-) contractuelles (article 6 partie 1 b) du RGPD) :**

Vos données seront traitées dans le cadre de la vente et de la distribution de nos produits et services, pour l'approvisionnement et la logistique, et pour la gestion client et l'analyse.

Les données seront traitées, notamment, au cours de la phase initiale de la relation commerciale et pour la mise en œuvre des contrats conclus avec vous.

- **Pour satisfaire à nos obligations légales (article 6 partie 1 c) du RGPD) :**

Le traitement de vos données est nécessaire pour la mise en œuvre de diverses obligations légales, résulte notamment du Code de commerce, du Code commercial des Imports et de la législation anti-blanchiment, etc.

- **Pour sauvegarder des intérêts légitimes (article 6 partie 1 f) du RGPD) :**

Après avoir évalué des intérêts en cause, nous pouvons être amenés à traiter vos données au-delà des nécessités liées à l'exécution du contrat, afin de sauvegarder nos intérêts légitimes ou ceux d'un tiers.

Dans les cas ci-après, le traitement des données est mis en œuvre pour sauvegarder des intérêts légitimes, à titre d'exemple :

- publicité et marketing ;
- mesures de gestion de l'entreprise et mesures pour améliorer les produits et services ;
- mesures prises pour prévenir des actions illicites ou des violations du contrat ;
- dans le cadre de procédures contentieuses.

- **Sur la base de votre consentement (article 6 partie 1 a) du RGPD) :**

Si vous avez consenti à ce que nous traitions vos données, les données seront traitées exclusivement en conformité avec les finalités listées et le périmètre ayant fait l'objet de votre déclaration de consentement. Une déclaration de consentement, par exemple pour être destinataire de notre lettre d'information, peut être révoquée à tout moment avec effet pour l'avenir, sous réserve que cela ne soit pas en contradiction avec des intérêts légitimes tels qu'une période de conservation. En ce cas, merci de nous contacter via notre adresse de messagerie indiquée au point 1 ou, pour la lettre d'information AGRANA Fruit Trendblog ou la lettre d'information des Investisseurs (Investor Newsletter), l'adresse de de contact indiqué au point 11.

4. Qui reçoit vos données ?

Vos données personnelles peuvent être traitées par AGRANA Beteiligungs-AG, AGRANA Zucker GmbH, AGRANA Stärke GmbH, AGRANA Fruit SAS, AGRANA Fruit Services GmbH et Austria Juice GmbH (AGRANA).

Vos données personnelles ne seront publiées dans aucun autre contexte.

Les données seront traitées et utilisées dans la mesure où cela est nécessaire pour la mise en œuvre de nos délégations contractuelles. Il peut s'avérer nécessaire, au cas par cas, de transmettre vos données à des tiers (notamment nos sous-traitants) pour parvenir aux finalités souhaitées.

Si nous désignons un sous-traitant, nous demeurerons néanmoins responsables par la protection de vos données. Tous les sous-traitants ont l'obligation contractuelle de préserver la confidentialité de vos données et de traiter ces données dans le cadre de la fourniture de services. Les sous-traitants désignés par AGRANA ne recevront vos données que si celle-ci sont nécessaire pour rendre le service convenu. Il s'agit par exemple des sous-traitants suivants :

- Les Entreprises de services informatiques pour le fonctionnement et la sécurité de nos systèmes d'information ;
- Les prestataires de services désignés pour la programmation et la maintenance de notre site web / base de données de nos contacts / programmes de lettres d'information / base de données clients ;
- Les prestataires de publicité et d'expédition et les imprimeurs pour les envois postaux ou l'envoi du rapport annuel.

De plus, AGRANA peut avoir l'obligation légale de communiquer vos données si cela est nécessaire à la mise en œuvre en demande ou en défense d'une action judiciaire.

5. Pour quelle durée vos données seront-elles conservées ?

- Si vous avez utilisé le formulaire de contact sur notre site web pour nous transmettre vos données personnelles, vos données seront supprimées dès que nous aurons traité votre requête.
- Les données que vous nous adressez par la lettre d'information **Investisseur et Presse (Investor and Press Newsletter)** et pour la lettre d'information **AGRANA Fruit Trendblog** seront conservées jusqu'à ce que vous révoquiez votre consentement pour leur conservation. Vous pouvez annuler votre inscription sur les listes des destinataires des lettres d'information via un lien figurant dans la lettre d'information.
- Toutes les données personnelles communiquées lorsque **nous commandons des brochures/rapports** et d'autres documents imprimés seront supprimées après envoi de ceux-ci.
- Si vous avez participé à l'un de nos **concours**, vos données seront conservées jusqu'à la fin du concours et seront supprimées après que le prix ait été attribué.

6. Quels sont vos droits en matière de protection de vos données ?

Vous avez un droit à l'information, un droit à la rectification, à la suppression ou à la limitation du traitement de vos données conservées, et un droit de recours en application de la législation sur la protection des données, à tout moment.

Droit à l'information

Vous avez le droit obtenir de nous l'information sur l'existence et l'étendue du traitement de vos données.

Droit à la rectification

Dans le cas où vos données traitées seraient incomplètes ou incorrectes, vous avez à tout moment le droit d'obtenir qu'elles soient complétées ou corrigées.

Droit à la suppression

Vous avez le droit d'obtenir de nous la suppression de vos données pour le cas où nous aurions traité ces données de manière illicite, ou si le traitement de ces données constitue une atteinte disproportionnée à vos intérêts légitimes. Merci de noter que la suppression immédiate peut être refusée pour certains motifs, notamment l'existence d'une obligation légale de conservation.

Droit à la limitation du traitement

Vous avez le droit d'obtenir une limitation du traitement de vos données si :

- Vous contestez l'exactitude des données, pour une période nous permettant de vérifier l'exactitude de vos données ;
- Le traitement est illicite, mais vous vous opposez à la suppression des données et demandez en lieu et place la limitation de leur utilisation ;
- Nous n'avons plus besoin des données pour leur finalité, mais vous demandez ces données à titre de preuve dans le cadre d'un recours (en demande ou en défense)
- Vous vous être opposé au traitement des données

Droit à la portabilité des données

Vous avez le droit de recevoir les données que vous nous avez communiquées dans un format structuré, d'utilisation courante et lisible par ordinateur, et vous avez le droit de transmettre ces données à un tiers responsable sans obstacle de notre part, dès lors que :

- Nous traitons ces données sur la base d'une déclaration révoicable de consentement émanant de vous ou pour exécuter un contrat conclu entre vous et nous, et
- Le traitement est accompli par des moyens automatisés.

Droit d'opposition

Si nous traitons vos données sur la base d'intérêts légitimes, vous avez le droit de vous opposer à ce traitement à tout moment pour des motifs tenant à votre situation particulière. Nous cesserons alors de traiter vos données à moins que nous ne soyons en mesure de démontrer des motifs contraignants et légitimes de valeur supérieure à vos intérêts, droits et libertés, ou en vue de l'établissement, de l'exercice ou de la défense de nos droits dans le cadre d'un recours.

Droit de recours

Si vous estimez que nous traitons vos données en violation de la législation française ou européenne sur la protection des données, merci de nous contacter via l'adresse de messagerie dataprotection@agana.com pour clarifier toutes questions.

Vous avez le droit de saisir d'un recours :

- L'autorité autrichienne de protection des données :
Österreichische Datenschutzbehörde
Wickenburgasse 8
1080 Vienna
Téléphone : +43 1 52 152-0
Email : dsb@dsb.gv.at

Ou

- La Commission Nationale Informatique et des Libertés (CNIL) :
3 Place de Fontenoy
TSA 80715
75334 Paris Cedex 07
Téléphone : +33 [1 53 73 22 22](tel:153732222)

7. Avez-vous l'obligation de nous transmettre des données ?

Traiter vos données est nécessaire pour la conclusion et l'exécution de votre contrat avec nous. Si vous ne nous transmettez pas ces données, nous serons, en règle générale, forcés de refuser de conclure un contrat, ou d'exécuter la commande, ou nous serons dans l'incapacité de continuer à exécuter le contrat existant et, en conséquence, nous serons forcés d'y mettre fin. Toutefois, vous n'avez pas l'obligation de consentir au traitement de données qui ne sont pas pertinentes pour l'exécution d'un contrat ni requises légalement.

8. Données de candidature

Si vous nous adressez une candidature, vos données de candidature seront transmises uniquement aux personnes autorisées et impliquées dans le processus de candidature.

9. Cookies et outils de traçage

Cookies

Notre site web utilise des « cookies ». Il s'agit de petits fichiers textes qui sont conservés sur votre terminal avec l'aide du navigateur. Nous utilisons les cookies pour rendre nos services plus conviviaux. Certains cookies restent conservés sur votre terminal même après que vous ayez quitté notre site web et jusqu'à ce que vous les supprimiez. Ils nous permettent de reconnaître votre navigateur lors de votre visite suivante.

Si vous ne consentez pas à cela, vous pouvez paramétrer votre navigateur pour vous informer de la présence de cookies pour que vous puissiez les accepter au cas-par-cas. Ce paramétrage diffère selon votre navigateur et votre terminal, il figure en général dans la partie « aide » du terminal ou du navigateur. La désactivation des cookies peut limiter les fonctionnalités de notre site web.

Outils de traçage et utilisation de Google Analytics

Des outils d'analyse sont utilisés sur notre site web pour collecter de l'information sur les modalités d'utilisation des visiteurs. Cela comprend, par exemple, les pages visionnées, le temps de visionnage, les pages en lien, et une information générale sur votre ordinateur, telles que système exploitation, résolution d'écran, navigateur utilisé, etc. Toutes les données collectées sont conservées de façon anonyme et ne peuvent vous être attribuées personnellement. Si vous ne consentez pas à la détection anonyme de vos modalités d'utilisation, vous pouvez l'empêcher en désactivant les cookies dans votre navigateur.

Cette page Internet utilise également Google Analytics, un service d'analyses Internet fourni par Google. Google Analytics utilise des cookies qui permettent l'analyse de votre utilisation sur du site web.

L'information générée par les cookies en rapport avec votre utilisation de ce site web (y compris votre adresse IP) seront transmises à un serveur Google aux Etats-Unis et y seront conservées. Google utilisera ces informations pour évaluer votre utilisation du site web, pour compiler des rapports relatifs aux activités sur le site web, et pour fournir d'autres services liés à l'utilisation du site web et d'Internet. Google peut aussi retransmettre cette information à des tiers dans la mesure où cela est requis par la loi ou pour les besoin d'un traitement par un tiers pour le compte de Google.

Vous pouvez empêcher l'installation des cookies en changeant les paramètres appropriés dans votre navigateur ; toutefois soyez informé que, dans ce cas, vous pourriez ne pas être en mesure de bénéficier d'une utilisation complète de toutes les fonctionnalités offertes par notre site web. En utilisant ce site web, vous consentez au traitement des données vous concernant par Google de la manière et pour les finalités décrites ci-dessus.

Nous vous informons que ce site web utilise Google Analytics exclusivement en combinaison avec un « add-on » dénommé « _anonymizeIp() ». Votre adresse IP ne sera pas complètement conservée. L'identification de l'adresse IP de l'utilisateur du site web par Google Analytics est de ce fait exclue.

Vous pouvez vous opposer à cela en installant un add-on sur votre navigateur pour la désactivation de Google Analytics (<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>). Cela informe Google

Analytics qu'aucune information au sujet de votre utilisation du site web ne doit être transmise à Google Analytics. Nous n'utiliserons pas d'outils de traçage pour collecter vos données personnelles sans que vous en soyez informé, c'est-à-dire :

- sans votre permission expresse, ou
- par transmission de telles données à un prestataire tiers ou une plateforme commerciale, ou
- par lien avec vos données personnelles (nom, adresse, etc.).

10. Utilisation des réseaux sociaux

Nous n'utilisons pas de « plugins » pour les différents services de réseaux sociaux pour des partages sociaux de fonctionnalités. En lieu et place nous proposons simplement des liens graphiques ou texte. Ceux-ci ne transmettent aucune donnée telles que votre adresse IP, votre type de navigateur, votre résolution d'écran, les sites web consultés, l'horodatage, aux différents réseaux sociaux. Ces liens se présentent comme suit : « <http://www.facebook.com/sharer/sharer.php?u=http%3A//agrana.com> »

Si vous cliquez sur un lien de partage social alors que vous êtes connecté à votre compte de réseau social, vous pouvez partager le contenu de nos pages sur votre profil. Cela permet au réseau social de mettre en rapport votre visite de nos pages avec votre compte utilisateur. Merci de noter qu'en tant que fournisseur de ces pages, nous ne sommes informés ni du contenu des données transmises ni de leurs utilisation pour Facebook.

11. Lettre d'information (Newsletter)

Vous pouvez vous abonner à la lettre d'information Investisseur et Presse (Investor and Press Newsletter) et à AGRANA Fruit Trendblog à tout moment par un lien direct dans la lettre d'information elle-même. Pour vous désinscrire de la lettre Investisseur, vous pouvez adresser un courriel à investor.relations@agrana.com. Vous pouvez vous désinscrire de la lettre Presse à tout moment en adressant un courriel à info@agrana.com. Nous supprimerons immédiatement vos données de notre fichier d'envoi.